

# **Chambre des Représentants.**

---

SÉANCE DU 29 JUIN 1911.

---

Projet de loi portant réorganisation des cadres des services administratifs.

---

## **EXPOSÉ DES MOTIFS.**

---

MESSIEURS,

Les services administratifs de l'armée comprennent actuellement, outre l'intendance, trois catégories distinctes d'officiers : les capitaines quartiers-maitres et les officiers payeurs, les capitaines d'habillement et, enfin, les officiers du bataillon d'administration.

Cette spécialisation dans les services purement administratifs est devenue inutile; elle diminue le rendement de ce corps d'officiers en empêchant, notamment en campagne, qu'ils se remplacent ou se suppléent mutuellement avec efficacité.

Il serait donc avantageux de n'avoir qu'une seule espèce de comptables aptes à assurer tous les services dépendant de l'intendance et de fusionner, en une seule, les trois catégories précitées.

Le moment semble opportun de réaliser cette utile réforme. En effet, la suppression des capitaines d'habillement ne peut présenter aucun inconvénient par suite du nouveau mode de gestion de ce service et de la création du magasin central d'habillement, chargé de la réception des matières et de la découpe des tissus et des cuirs.

Le service de l'habillement dans les régiments peut être assuré par les comptables des corps de troupe, dont la mission a été simplifiée ensuite de la mise en vigueur de la gestion des unités pour compte de l'État (suppression des masses) et de la réduction des règles administratives.

Les connaissances et les aptitudes nécessaires aux comptables des corps ne diffèrent plus sensiblement de celles que doivent posséder les officiers

du bataillon d'administration, et, dès lors, rien ne s'oppose à ce que l'on confie à un cadre unique de comptables le service administratif des corps et la gestion des établissements de l'intendance.

Cette mesure aurait, en outre, l'avantage de mettre les comptables des corps mieux à même de remplir leurs fonctions d'officiers d'approvisionnement en campagne.

L'ensemble du personnel du cadre fusionné se composerait de 248 capitaines en premier, capitaines en second, lieutenants et sous-lieutenants comptables.

Toutefois, des mesures transitoires, de nature à sauvegarder les intérêts et les droits acquis des officiers des services administratifs actuels, seront arrêtées par le Département de la Guerre.

L'emploi d'officier supérieur du bataillon d'administration sera notamment maintenu provisoirement. D'autre part, des dispositions seront prises pour que les membres méritants du corps des comptables puissent accéder au grade d'officier supérieur.

Tel est l'objet du projet de loi que, d'après les ordres du Roi, j'ai l'honneur de déposer sur le bureau de la Chambre.

*Le Ministre de la Guerre,*

J. HELLEBAUT.

---

**Projet de loi portant réorganisation  
des cadres des services adminis-  
tratifs.**

**Wetsontwerp houdende reorganisatie  
vande kaders der diensten van  
het beheer.**

**ALBERT,**

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre  
de la Guerre,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Guerre présen-  
tera, en Notre nom, aux Chambres légis-  
latives, le projet de loi dont la teneur  
suit :

**ARTICLE PREMIER.**

Par modification à l'article premier  
de la loi du 26 juin 1889 sur l'organi-  
sation du personnel des services admini-  
stratifs, les cadres des officiers comp-  
tables des corps de troupe et des offi-  
ciers du bataillon d'administration sont  
fusionnés en un cadre unique d'officiers  
« comptables ».

**ART. 2.**

Le personnel de ce cadre unique se  
compose, sur le pied de paix, de  
218 capitaines en premier, capitaines  
en second, lieutenants et sous-lieute-  
nants comptables.

**ART. 3.**

Le Ministre de la Guerre prendra  
les dispositions transitoires nécessaires  
pour assurer aux officiers des ser-

**ALBERT,**

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil!

Op voorstel van Onzen Minister van  
Oorlog,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Oorlog zal, in  
Onzen naam, aan de Wetgevende Kamers  
het wetsontwerp, waarvan de inhoud  
volgt, aanbieden :

**ARTIKEL 1.**

Bij wijziging van artikel 1 der wet  
van 26 Juni 1889 op de organisatie  
van het personeel der diensten van  
het beheer, worden de kaders der offi-  
cieren rekenplichtigen der troepenkorps-  
sen en der officieren van het bataljon  
van administratie samengesmolten in  
een eenig kader van « officieren reken-  
plichtigen ».

**ART. 2.**

Het personeel van dit eenig kader  
bestaat, op voet van vrede, uit 218 eerste  
kapiteins, tweede kapiteins, luitenants  
en onderluitenants rekenplichtigen.

**ART. 3.**

De Minister van Oorlog is belast met  
het nemen van de overgangsmaatregelen  
om aan de officieren van de diens-

vices administratifs existant au moment de la promulgation de la présente loi; un avancement analogue à celui qu'ils pouvaient obtenir sous le régime antérieur.

A cet effet, l'emploi actuel d'officier supérieur du bataillon d'administration sera maintenu provisoirement, et le personnel des services administratifs sera ramené à 248 par voie d'extinction.

Donné à Ostende, le 22 juin 1911.

ten van het beheer, die op het oogenblik van de afkondiging dezer wet bestaan, eene bevordering te verzekeren gelijk aan deze die zij onder het vorige stelsel konden bekomen.

Te dien einde zal de huidige betrekking van hooger officier van het bataljon van administratie voorloopig behouden worden en zal het personeel der diensten van het beheer, bij wijze van verdwijning, op 248 teruggebracht worden.

Gegeven te Oostende, den 22<sup>n</sup> Juni 1911.

ALBERT.

PAR LE ROI :  
*Le Ministre de la Guerre,*

VAN 'S KONINGS WEGE :  
*De Minister van Oorlog,*

J. HELLEBAUT.



# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

---

VERGADERING VAN 29 JUNI 1911.

---

Wetsontwerp houdende reorganisatie van de kaders der diensten  
van het beheer.

---

## MEMORIE VAN TOELICHTING.

---

MIJNE HEEREN,

De diensten van het beheer van het leger begripen thans, behalve de intendantie, drie onderscheidene soorten van officieren : de kapiteins-kwartiermeesters en de officieren betaalmeesters, de kapiteins van kleeding en, eindelijk, de officieren van het bataljon van administratie.

Deze specialisatie bij de diensten van zuiver bestuurlijken aard is nutteloos geworden; zij vermindert het nuttig werk van dit officierskorps, met te beletten namelijk dat zij elkaar, te velde, vervangen of onderling doelmatig bijstaan.

Het ware dus voordeelig slechts eene soort van rekenplichtigen te hebben, geschikt om al de diensten te verzekeren die afhangen van de intendantie, en de drie voormelde categorieën in ééne samen te smelten.

Het oogenblik schijnt geraden deze nuttige hervorming te verwezenlijken. Inderdaad, het afschaffen der kapiteins van kleeding kan geen bezwaar opleveren ten gevolge van de nieuwe wijze van beheer van dezen dienst en van het oprichten van het centraal kleedingmagazijn, belast met het ontvangen der stoffen en het uitsnijden van de weefsels en van het leder.

De dienst der kleeding bij de regimenten kan verzekerd worden door de rekenplichtigen der troepenkorpsen, wier taak vereenvoudigd is ten gevolge van het in werking treden van het beheer der eenheden voor rekening van den Staat (afschaffing van de kleedingmassa) en van de vermindering der bestuurlijke maatregelen.

De kennissen en de geschiktheid vereischt van de rekenplichtigen der

korpsen zijn niet veel meer verschillend van deze welke de officieren van het bataljon van administratie moeten bezitten en niets belet bijgevolg dat men aan een eenig kader rekenplichtigen den dienst toevertrouwe van het beheer der korpsen en van het beheer van de inrichtingen der intendantie.

Deze maatregel zou daarenboven het voordeel opleveren, de rekenplichtigen der troepenkorpsen meer geschikt te maken tot het volbrengen hunner taak als approviandeeringsofficieren te velde.

Het gezamenlijk personeel van het samengesmolten kader zou bestaan uit 248 eerste kapiteins, tweede kapiteins, luitenants en onderluitenants rekenplichtigen.

Evenwel zullen overgangsmaatregelen door het Departement van Oorlog genomen worden om de belangen en de verworven rechten te vrijwaren der huidige officieren van de diensten van het beheer.

Namelijk, zal de betrekking van hooger-officier van het Bataljon van Administratie voorloopig behouden blijven. Van den anderen kant, zullen bepalingen genomen worden opdat de verdienstelijke leden van het korps der rekenplichtigen den graad van hooger-officier kunnen bereiken.

Dat is het voorwerp van het wetsontwerp welk ik, naar 's Konings bevelen, de eer heb op het bureel der Kamer neêr te leggen.

*De Minister van Oorlog,*

J. HELLEBAUT.

---

**Projet de loi portant réorganisation  
des cadres des services adminis-  
tratifs.**

**Wetsontwerp houdende reorganisatie  
vande kaders der diensten van  
het beheer.**

**ALBERT,**

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre  
de la Guerre,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Guerre présen-  
tera, en Notre nom, aux Chambres légis-  
latives, le projet de loi dont la teneur  
suit :

**ARTICLE PREMIER.**

Par modification à l'article premier  
de la loi du 26 juin 1889 sur l'organi-  
sation du personnel des services admini-  
stratifs, les cadres des officiers comp-  
tables des corps de troupe et des offi-  
ciers du bataillon d'administration sont  
fusionnés en un cadre unique d'officiers  
« comptables ».

**ART. 2.**

Le personnel de ce cadre unique se  
compose, sur le pied de paix, de  
218 capitaines en premier, capitaines  
en second, lieutenants et sous-lieute-  
nants comptables.

**ART. 3.**

Le Ministre de la Guerre prendra  
les dispositions transitoires nécessaires  
pour assurer aux officiers des ser-

**ALBERT,**

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil!

Op voorstel van Onzen Minister van  
Oorlog,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Oorlog zal, in  
Onzen naam, aan de Wetgevende Kamers  
het wetsontwerp, waarvan de inhoud  
volgt, aanbieden :

**ARTIKEL 1.**

Bij wijziging van artikel 1 der wet  
van 26 Juni 1889 op de organisatie  
van het personeel der diensten van  
het beheer, worden de kaders der offi-  
cieren rekenplichtigen der troepenkorps-  
sen en der officieren van het bataljon  
van administratie samengesmolten in  
een eenig kader van « officieren reken-  
plichtigen ».

**ART. 2.**

Het personeel van dit eenig kader  
bestaat, op voet van vrede, uit 218 eerste  
kapiteins, tweede kapiteins, luitenants  
en onderluitenants rekenplichtigen.

**ART. 3.**

De Minister van Oorlog is belast met  
het nemen van de overgangsmaatrege-  
len om aan de officieren van de diens-

vices administratifs existant au moment de la promulgation de la présente loi, un avancement analogue à celui qu'ils pouvaient obtenir sous le régime antérieur.

A cet effet, l'emploi actuel d'officier supérieur du bataillon d'administration sera maintenu provisoirement, et le personnel des services administratifs sera ramené à 218 par voie d'extinction.

Donné à Ostende, le 22 juin 1911.

ten van het beheer, die op het oogenblik van de afkondiging dezer wet bestaan, eene bevordering te verzekeren gelijk aan deze die zij onder het vorige stelsel konden bekomen.

Te dien einde zal de huidige betrekking van hooger officier van het bataljon van administratie voorloopig behouden worden en zal het personeel der diensten van het beheer, bij wijze van verdwijning, op 218 teruggebracht worden.

Gegeven te Oostende, den 22<sup>e</sup> Juni 1911.

ALBERT.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de la Guerre,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Oorlog,*

J. HELLEBAUT.

